MINISTERE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES RELIGIEUSES DE ROUMANIE

DIRECTION DU PATRIMOINE CULTUREL NATIONAL
SERVICE DES MONUMENTS HISTORIQUES

SULINA

La Plaque de bronze montée sur l'ancien phare de la C.E.D. à l'occasion de la naissance de la Commission Européenne du Danube (C.E.D.), au 30 mars 1856

https://biblioteca-digitala.ro

Texte et redaction → **Cornelia Stoica – MCC**
Photo → **Cornelia Stoica – MCC**
Traduction → **Jean Velicy**
Processing → **Acsente Constantin – CIMEC**

https://biblioteca-digitala.ro

Le canal (la barre de Sulina) de navigation de Sulina, construit par le service technique de la C.E.D. en plusieurs campagnes, entre 1868 et 1902

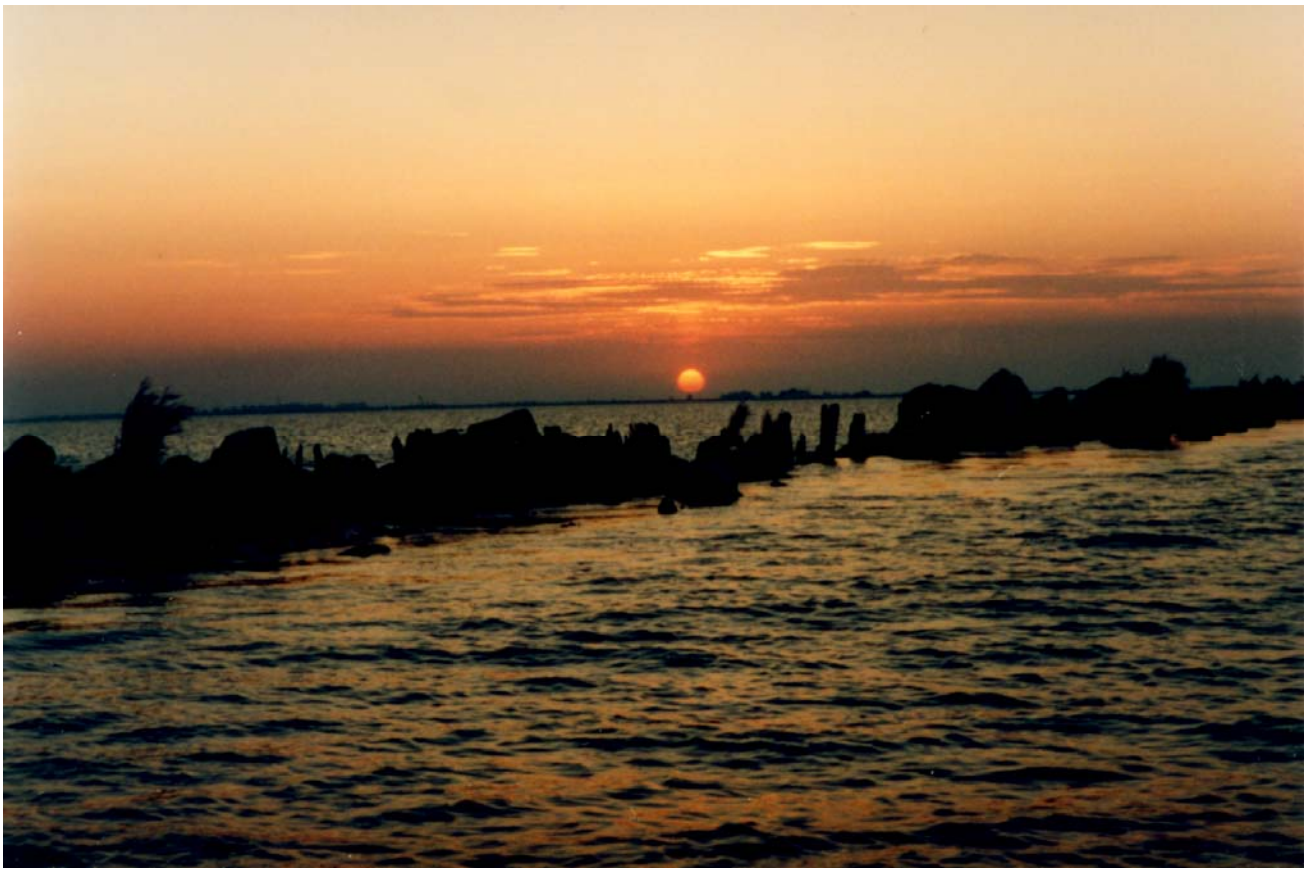
Sulina

Ville située dans la région du Delta du Danube, sur la rive droite du bras homonyme, à 1 km du littoral de la Mer Noire, sur des dépôts alluvionnaires sablonneux d'un terrain, non inondable.

Port au Danube et à la Mer Noire, le climat de la ville est sous influence maritime. Les voies de communication de la ville sont exclusivement nautiques, par le bras Sulina ou, éventuellement sur la mer, le transport fluvial de passagers étant réalisé par des embarcations classiques ou rapides.

Sulina fait partie de la Réservation de la Biosphère du Delta du Danube (RBDD), zone d'importance Patrimoine Naturel Mondial (UNESCO), est incluse dans le programme UNESCO 'L'Homme et la Biosphère" (MAB), et, est reconnue par la Convention Ramsar comme zone marécageuse et d'habitat des oiseaux d'eau d'importance mondiale.

https://biblioteca-digitala.ro



Le canal (la barre de Sulina) de navigation de Sulina, construit par le service technique de la C.E.D. en plusieurs campagnes, entre 1868 et 1902

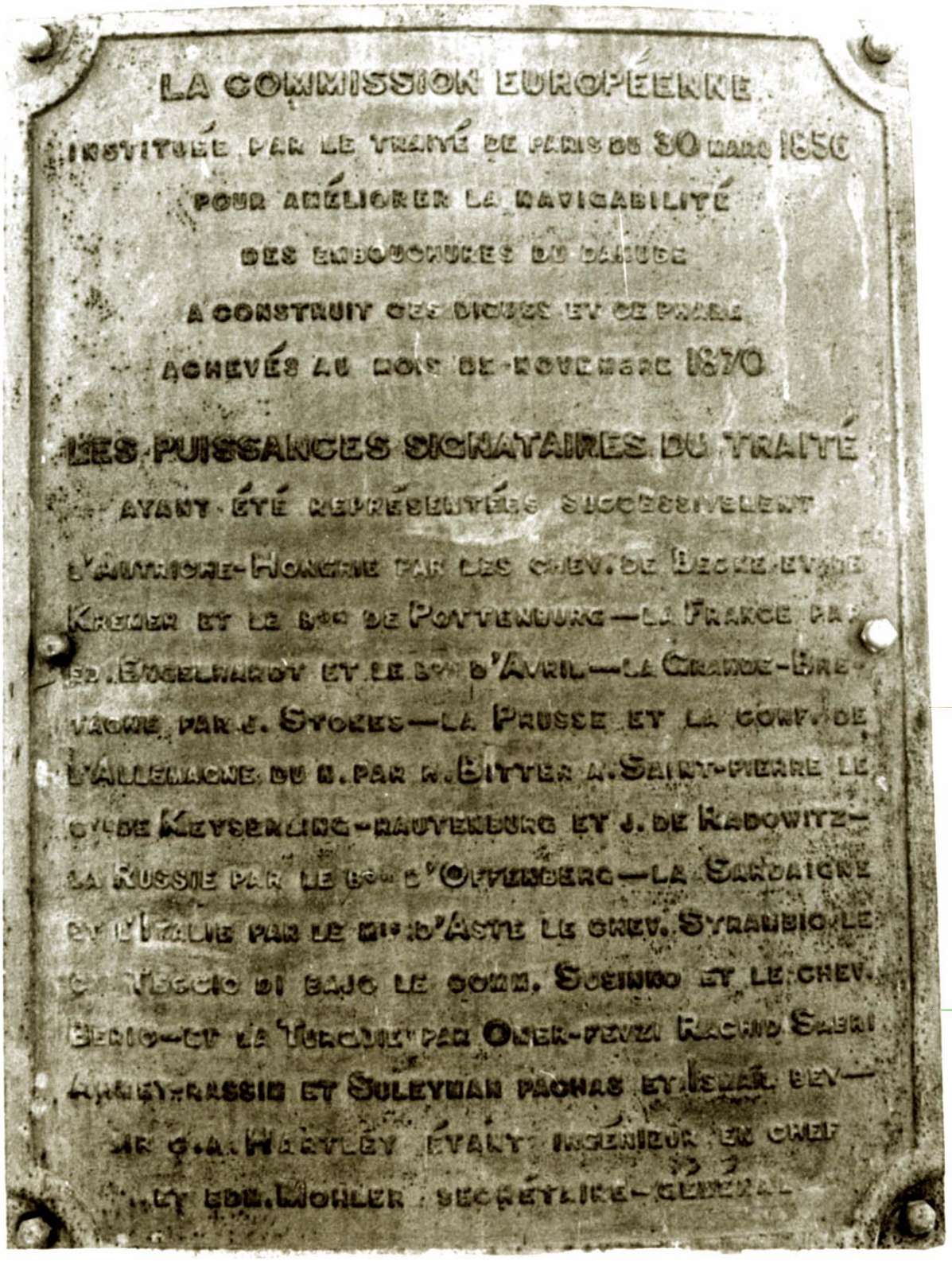
Le Danube, traversant 10 pays et 4 capitales relie aujourd'hui la Mer du Nord au bassin méditerranéen grâce à un système intégré de canaux. Il a toujours été une voie économique et culturelle transeuropéenne.

Les sources antiques, Ptolémée et Strabon, repèrent le Delta du Danube en soulignant son importance dans le transport.

C'est un texte byzantin de 950 n.e. qui parle pour la première fois de la ville de Sulina, appelée à l'époque "Selina" (Constantin le Porphyrogénète, dans "De Administrando Imperior") et d'autres mentions documentaires, notamment des cartes génoises ou vénitiennes du XIV-XV siècles le suivent.

Jusqu'au XIX siècle Sulina reste une petite localité de marins de nationalités différentes qui assuraient le pilotage des navires aux bouches du Danube.

https://biblioteca-digitala.ro



La Plaque de bronze montée sur l'ancien phare de la C.E.D. à l'occasion de la naissance de la Commission Europèenne du Danube (C.E.D.), au 30 mars 1856

https://biblioteca-digitala.ro

L'ancien phare de la C.E.D. à Sulina, 1870; le sommes pour les travaux de restauration ont été données par le Ministère de la Culture et des Affaires Religieuses de Roumanie ; aujourd'hui au centre de Sulina, sur la rue II

Après la Guerre de Crimée, la Conférence de Paix et le Traité de Paris de 30 mars 1856 établit la Commission Européenne du Danube – CED -, basée à Sulina. Ainsi une idée plus ancienne, datant du Congrès de Vienne en 1815, est reprise : l'établissement du contrôle et la sécurité de la navigation sur le Danube par "les grandes puissances".

La CED, par ses membres délégués représentant la France, l'Autriche, la Prusse, la Turquie, la Sardaigne, établit son siège à Sulina. Après avoir gagné son indépendance nationale en 1877, la Roumanie adhère en qualité d'état à la CED.

L'activité de la Commission Européenne du Danube a été déterminante pour le développement de la ville qui devint de ce fait une création de la CED.

https://biblioteca-digitala.ro

L'ancien phare de la C.E.D. à Sulina, aujourd'hui un des musées de l'ICEM Tulcea

https://biblioteca-digitala.ro

Le commerce florissant, l'apparition des bateâux à vapeur, le régime de porto franco dont jouissait la ville ainsi que l'établissement du siège de la Commission Européenne du Danube à Sulina entre 1856 et 1921 ont généré un essor important de cette ville port qui s'est transformée dans un centre européen d'une certaine importance.

L'embouchure de Sulina
les phares

https://biblioteca-digitala.ro

L'ancien Palais administratif de la C.E.D, 1860, aujourd'hui le siège des bureaux locaux de l'Administration Fluviale du Bas Danube (AFJD) (Hôtel d'Administration de la Commission Européenne du Danube à Sulina)

Cette période a profité à la ville qui s'est dotée de constructions civiles et monuments. La Liste des Monuments Historiques, établie en 2004, comprend 24 immeubles considérés à valeur patrimoniale ainsi que deux sites urbains. La période la plus prospère de la ville est, sans doute, le début du XX siècle.

Plusieurs bâtiments urbains ont été détruits pendant la Seconde Guerre, dont une église anglicane.

https://biblioteca-digitala.ro

La région est marquée par le multiculturalisme, avec un riche patrimoine culturel et une zone architecturale du XIX siècle protégée. La ville a été habitée par la majeure partie des employés permanents de la CED.

La ville présente une trame d'artères de circulation ordonnée : cinq rues parallèles au Danube

L'ancien Palais administratif de la C.E.D

https://biblioteca-digitala.ro

Au sujet du modèle culturel développé à Sulina pendant les années de son existence il faut noter :

1) Le développement de la ville en rapport avec la source d'eau - Le Danube.

La structure urbaine est linéaire, de texture ordonnée, avec des rues parallèles. La ville s'est établie sur les deux bords du Danube. Au centre, sur la I ère et la II-ème rue les bâtiments les plus importants ont été construits en rapport avec des modèles culturels et le multiculturalisme, le profile économique, social et ethnique de la ville : Le Palais de la Commission Européenne du Bas-Danube (1860), l'hôpital (1864) et le Phare de la même Commission (1870), les institutions publiques, la Douane, les bâtiments des différentes Agences Consulaires, le Casino, les maisons des commerçants avec des commerces au rez-de-chaussée ainsi que les églises des différentes confessions existantes dans la ville.

2) L'élaboration d'un style architectural cosmopolite, avec des influences Occidentales et sud-danubiennes.

Ce type spécifique d'architecture urbaine résulte de l'interdépendance du milieu naturel et des styles architecturaux de l'époque, avec une adaptation au milieu naturel en même temps qu'aux fonctions spécifiques. Des maisons en bois, plaquées à la technique de la "caplama", ou les planches extérieures se recouvrent partiellement pour plus d'étanchéité, avec un soubassement en pierre, recouvertes de tuiles, avec des balcons en console, ayant au rez-de-chaussée des boutiques, des ateliers et des dépôts.

La partie la plus imposante de l'architecture civile de Sulina est constituée par les habitations de l'enceinte de la CED et autour du Phare, construites dans les années 1868-1899 pour les employés de la Commission, sur un emplacement séparé du reste de la ville. Il s'agît de maisons à deux niveaux, avec des façades soignées et de la ferronnerie remarquable au niveau des balcons.

Par ailleurs il est à remarquer un autre type d'architecture, rurale, maisons à planimétrie et élévations spécifiques des villages d'alentours, d'où une partie de la population de Sulina était originaire, habitées par une population modeste de Roumains et Lipoviens.

Sulina este devenue avec le temps une zone d'habitation interethnique par l'arrivée et l'établissement dans la ville, à côté des Roumains, d'habitants d'autres origines : des Grecs, des Russes, des Lipoviens, des Turcs, des Français, des Anglais qui ont vécu dans un système de multiculturalité.

La pluriethnicité se manifeste aussi par la multiconfessionalité.

La pratique de multiples cultes a généré de constructions confessionnelles diverses : églises orthodoxe, catholique, anglicane (aujourd'hui disparue) et mosquée ainsi qu'un cimetière multiethnique, où les tombeaux des différents cultes se côtoient.

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue I, maisons typiques de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue I, maison tipique de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle, aujourd'hui le siège de la Maison de la Culture.

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue I – maison de la Bibliothèque de Sulina

Actuellement un processus de dégradation du patrimoine bâti est évident dans le contexte du déclin économique de la ville.

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue I: L'ancien hôtel "Camberi"; La maison "Jean Bart", aujourd'hui le siège de l'Hôtel "Jean Bart"

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue I, maisons typiques de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

La Cathédrale orthodoxe
“Saint Nicolas”
(1910- 1912, 1933-1934)

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue I, maisons typiques de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue I; Maison Becker

https://biblioteca-digitala.ro

Le Maison rue I. On peut remarquer la décoration de la vérande

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue II, maisons typiques de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue II, maisons typiques de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue II, maisons typiques de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue II, de la seconde moitié du XIX-ième et du début du XX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

Sulina, la rue III, maisons typiques de Sulina

https://biblioteca-digitala.ro

La Rue III, maisons typiques de Sulina, de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

Sulina, rue III, maisons de la seconde moitié du XIX-ième siècle et du début du XX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

Sulina, rue IV,. maisons du début du XX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

Sulina, rue III, maisons de la seconde moitié du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

Le Chantier naval de Sulina, les anciens ateliers de la C.E.D.

https://biblioteca-digitala.ro

L'usine de traitement des eaux de Sulina, mise en service en 1903 (la tour d'eau et l'usine électrique); L'ancienne école, 10 rue Costache Negri , fin du XIX-ème siècle

https://biblioteca-digitala.ro

Quelques tentatives de revitalisation de la ville par des projets, comme celui de "Sulina Rescue 2000" tentent de :

a) Développer l'infrastructure culturelle par la préservation, la modernisation et la mise en valeur du patrimoine construit dans l'aréal de la Biosphère du Delta du Danube et son implication dans les mécanismes de l'économie de marché.

b) Intégration de la ville dans un concept multisectoriel de développement régional, espace et culture, incluant le tourisme culturel comme agent de vitalité économique.

Dans le cadre du Programme de coopération établi pour l'année 2006 entre l'Etat roumain et l'Etat français concernant les possibilités d'application d'un programme commun de conservation du patrimoine culturel nous proposons :

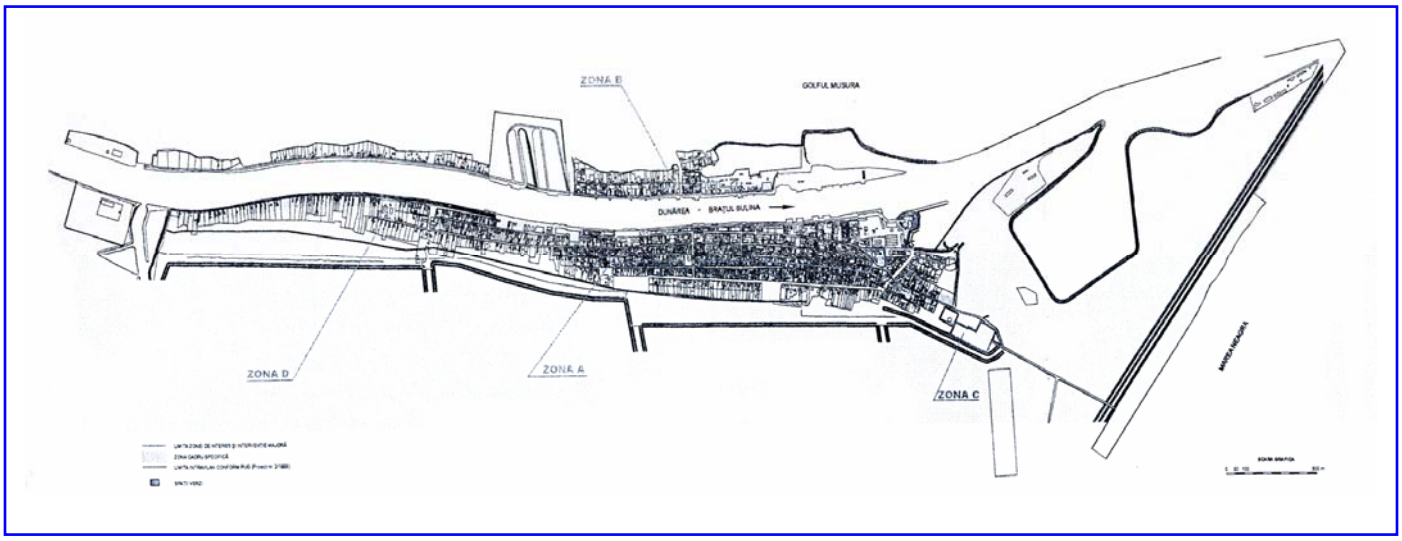
1) La coopération pour la mise en valeur du paysage culturel et naturel de la ville de Sulina par des missions d'assistance technique. D'un commun accord entre la Mission d'expertise française et la partie roumaine, avec participation bilatérale, la restauration et la mise en valeur d'un immeuble monument historique appartenant à la Municipalité da la ville de Sulina sera réalisée. Dans cet immeuble nous proposons la création du Centre Culturel Français qui portera le nom de "Jacques Yves Cousteau", en mémoire du chercheur qui a étudié cette région.

2) La participation de la France au Projet "Europolis"- Sulina création de la Commission Européenne du Danube, séminaire international, septembre 2006, organisé à l'occasion de l'anniversaire de 150 ans depuis la création de la Commission Européenne du Danube, en 1856.

Objectifs :

- Amélioration de la coopération européenne et régionale dans les termes de la diversité culturelle
- Souligner le rôle des deux pays comme facteur européen dans cette zone géographique
- Création d'opportunités pour le développement de la ville de Sulina par la culture et le patrimoine.

https://biblioteca-digitala.ro



Plan directeur de Sulina; extrait du projet " Sulina Rescue 2000 " ; Poissonnerie

https://biblioteca-digitala.ro